

Församlingsrådet i Ålidhems församling

2020-06-09

Plats och tid: Videomöte 18:00-19:05

Beslutande: Martin Erlanson ers. Tobias Gillberg
Ingrid Holmström Pavval, församlingsherde (§146-§151)
Anders Karlsson
Anders Kristoffersson
Astrid Wolff Feychting
Torbjörn Lindquist
Inge-Bert Täljedal

Ersättare: Madeleine Ramstedt


Övriga deltagande: Anna-Karin Lundgren Eriksson, sekreterare

Utses att justera: Inge-Bert Täljedal

Justeringens plats och tid: Per post, 2020-06-15

Paragrafer: 146 - 153

Underskrifter

Sekreterare	 Anna-Karin Lundgren Eriksson
Ordförande	 Anders Kristoffersson
Justerande	 Inge-Bert Täljedal

ANSLAG/BEVIS

Protokollet är justerat. Justering tillkännagiven genom anslag.

Datum för anslags uppsättande: 2020-06-22 Datum för anslags nedtagande: 2020-07-13

Förvaringsplats för protokollet: Ålidhemskyrkan, Studentvägen 2, Umeå

Underskrift: 

§ 146

Sammanträdet öppnas

Ordförande välkomnade deltagarna till mötet och läste Missionsdagens psaltartext, Ps 113:1-6. Ordförande informerade därefter att Tobias Gillberg har avsagt sig sitt uppdrag som ledamot i Ålidhems församling. Kyrkofullmäktige har till ny ledamot utsett Fredrik Rönn (C).

§ 147

Val av justerare

Församlingsrådet beslutade

att utse Inge-Bert Täljedal.

att justeringen sker per post 2020-06-15.

§ 148

Föregående protokoll

Församlingsrådet beslutade

att lägga föregående protokoll till handlingarna.

§ 149

Fastställande av dagordningen

Församlingsrådet beslutade

att fastställa den utsända dagordningen.



§ 150

Rapporter och delgivningar

- a) Församlingens arbete med Gudstjänster
- b) Församlingens arbete med Undervisning
- c) Församlingens arbete med Mission
- d) Församlingens arbete med Diakoni
- e) Personal
- f) Ekonomi
 - (a) Utfall verksamhetsbudget 1-4 2020
 - (b) Verksamhetsbudget 2021
- g) Kyrkstugan
- h) KR 200514
- i) AU 200527 (extra)

Församlingsherden informerade kort kring hur församlingen arbetar för att corona-anpassa verksamheten i Kyrkstugan. Församlingsherden är tydlig med att om det inte går att följa Folkhälsomyndighetens rekommendationer, gällande trängsel, kommer verksamheten vid Kyrkstugan stängas ner, g).

Församlingsrådet beslutade

att lägga delgivningar och rapporter till handlingarna.

§ 151

Avtal med vänförsamlingarna i Tanzania och samverkan med Umeå Tumainiförening

Anders Karlsson och Martin Erlanson presenterade förslag till avtal mellan Ålidhems församling och vänförsamlingarna i Tanzania samt till överenskommelse om ansvarsfördelning mellan församlingsrådet och Umeå Tumainiförening. Ordförande lämnade sedan ordet fritt för diskussion och synpunkter gällande detaljer i avtalet och överenskommelsen.

Församlingsrådet beslutade

att godkänna preliminärt förslag till avtal mellan Ålidhems församling och vänförsamlingarna i Tanzania enligt bilaga.

att godkänna preliminärt förslag till överenskommelse om ansvarsfördelning mellan Tumainiföreningen och Ålidhems församlingsråd enligt bilaga.

att Umeå Tumainiförening utgör den relationskommitté som enligt avtalet ska samverka med vänförsamlingarna.



att avtal och överenskommelse, efter kontakt med vänförsamlingarna, behandlas på nytt av församlingsrådet vid sammanträdet 2020-08-31.

§ 152
Höstens sammanträden

Ordförande har förslagit följande datum för höstens sammanträden; 31.8, 28.9, 26.10, 23.11 och 14.12.

Församlingsrådet beslutade

att hålla sammanträden enligt föreslagna datum hösten 2020.

§ 153
Avslutning

Ordförande tackade för den här våren och avslutade mötet med att be en kort aftonbön.



2020-06-09

Partnership agreement between

TUMAINI PARISH and LUGODA MLIMANI PARISH and their branches

and

ÅLIDHEMS CONGREGATION in Umeå, Sweden and its branches.

Background

Tumaini and Ålidhem has had a relationship program since 1979 as a recommendation from the Bishop in Njombe, Tanzania. Since then, several visits have been done during these years in both directions.

Relationship

Our relationship is based on our common Lutheran faith in Jesus Christ.

The congregation elders in the contracting partners should establish relationship committees responsible for contacts between the partners. The relationship committee in Ålidhems congregation have the responsibility to plan and present an economic budget covering the costs of the partnership.

Our goal is to work together for the kingdom of God and we agree to work together as follows:

A black redaction mark covers a signature. Below the redaction, the initials 'VBN' are handwritten in blue ink.

1. We want to share experiences with each other, such as:

a) Important things going on in our congregations.

b) What we do in different areas like Sunday services, taking care of people in need, children activities and Sunday school activities, youth activities, church choirs, elders, teachings, prayer gatherings, the work of Pastors etc.c) Sharing ideas and experiences, both positive and negative, as well as challenges.

2. We regularly pray for each other, especially in the first Sunday service of every month. If possible, prayers should be based on information from the other congregation; thanksgiving and challenges.

3. We want to keep in contact as follows:

a) Communicate through e-mail, letters or telephone and through other digital solutions such as, digital meetings, youtube etc. Se 1b If possible translate the content into English or swahili.

b) We shall plan if possible to meet at a digital meeting every year. The chairpersons and each relationship committee are responsible to set a date and arrange the meeting.

4. Exchange visits

Next visits are planned as follows:

2022 Visit from Ålidhem

2025 Visit from Tumaini, Lugoda Mlimani.

a) We shall plan and, if possible, visit each other every third or fourth year. The period for our visits is recommended to be in the months of September and October and for a period of approximately 2-4 weeks.

b) The visits should be well prepared and communicated in advance. This includes date, the agreed goals for the visit and the number of participants (4-6).

c) The receiving congregation is responsible to present a program proposal for the visit. They shall also take the responsibility for accommodation (in homes or guest houses), food for the guests and for arranging the transports. The program should include some days for rest and relaxation and occasions for preaching and singing.



d) The elders of Ålidhems congregation (Församlingsrådet) covers the cost for visa and travelling within Tanzania as well as for the air-tickets to Sweden and travelling in Sweden.

e) The visits are recommended to be extended to at least one other congregation as well as to another sector.

e) The visitors should write a report from their visit and send a copy for the receiving congregation with ideas of what to implement at home.

f) The main working language will be English and the visitors should be able to communicate in English if possible (or supported by a translator). It's preferable if visitors from Sweden also can study and know some Swahili.

5. Mutual help and support through:

a) *Questions.* It helps us to reflect on how we do things and why we do as we do.

b) *Share good ideas and teaching which has helped us.* The sending congregation could prepare a course, a teaching and share different materials based on previous discussed needs. For example: How to meet the challenges of the present time, how to use internet in and for the church, Leadership issues, Youth work, Confirmation lessons, Pedagogical approaches, Practical help etc...

c) *Ask for advice or opinions from each other.* We can ask the receiving congregation to prepare a teaching in a special field we think can benefit our congregation. It is preferable if the receiving congregation plan for bible study opportunities, in different groups for exchange of thoughts and prayer time together.

d) *Work in cooperation for people in need.* Orphans, widows and people in poor conditions within Tumaini and Lugoda Mlimani. Comfort people in need (immigrants and old people) in Umeå.

e) *Other developments.* Planting trees to support the parishes of Tumaini and Lugoda Mlimani as well as other parishes within the Preparatory Diocese of Mufindi (Mufindi District). The support should have the aim to be sustainable.

6. **Compensate the negative environmental impact of travels.** Planting trees (in Tanzania) and other CO2-saving investments to minimize the ongoing global climate change.

7. **This agreement will be evaluated every 5th year.**

Chair Person Tuamini Parish

Chairperson Lugoda Mlimani

Chairperson Ålidhems församling



2020-06-11

FÖRSLAG till ANSVARSFÖRDELNING MELLAN ÅLIDHEMS FÖRSAMLINGSRÅD OCH UMEÅ TUMAINIFÖRENING

Församlingens ansvarar genom att

- Ta formellt ansvar för vänförsamlingskontakten genom särskilt avtal
- Anta ett insamlingsmål (minst 4 kollekt per år)
- Stödja vänförsamlingsarbetet ekonomiskt bl.a. för att möjliggöra resor m.m.
- Delta vid Umeå Tumainiförenings årsmöte
- Utse en ledamot ur församlingensråd att ingå i, eller adjungeras till, Tumainiföreningens styrelse

Umeå Tumainiförening ansvarar genom att

- ✓ Planera vänförsamlingsarbetet vid besök: i nära samverkan med anställda, ideella och förtroendevalda i församlingens olika kyrkor (Ålidhemskyrkan, Carlskyrkan, Kyrkhörnan på Tomtebo, Innertavle, Campus)
- ✓ Svara för löpande kontakter med vänförsamlingarna vad gäller verksamhet, ekonomiska transaktioner och ekonomisk uppföljning
- ✓ Delta aktivt i arbetet med att samla in medel till vänförsamlingarna genom information och medverkan i de olika kyrkorna inom församlingen
- ✓ Engagera fler medlemmar med specifika roller (ex. tolkar, HIV/AIDS-kunniga, teologistudenter, ungdomar, kvinnor m.fl.) i syfte att utöka utbytet av erfarenheter mellan olika grupper i vänförsamlingarna och Ålidhems församling
- ✓ Stärka extern kommunikation genom Tumainigrupp på Facebook med inlägg, medlemsvärvning etc.

KJ